



WE, JOKERS

英語のジョークを楽しむ会会報

No.66 April 10, 2018

- ジョークの心得三か条:
1. ジョークは心のゆとりであり、人生の潤滑油です。
 2. ジョークで言語の壁に挑むのは知的快感です。
 3. ジョークは簡潔が至上です。



第66回研究発表会

John Oliver Goes to Church

土屋 政雄

トランプ氏が大統領になってから、アメリカのコメディアンがとても元気です。The Daily Show (Comedy Central) の Trevor Noah、The Late Show (CBS) の Stephen Colbert、Late Night (NBC) の Seth Meyers、Jimmy Kimmel Live! (ABC) の Jimmy Kimmel、The Tonight Show (NBC) の Jimmy Fallon などが有名どころで、いずれもショー冒頭の 10 分前後、風刺のきいたジョークを連発する“Monologue”で観客を大いに笑わせています。Saturday Night Live (NBC) なども、スキットでトランプ大統領役を演じている Alec Baldwin がトランプ以上にトランプらしいと大評判になりました。南米のどこかの国では、「米新大統領トランプ氏」として新聞に掲載された写真が Baldwin のものだったという、嘘のようなほんとうの話もあります。トランプ大統領の発言やツイートは嘘満載、突っ込みどころ満載ですから、コメディアンにとっては恰好の標的が現れたといったところでしょう。

今回取り上げた John Oliver も、Last Week Tonight (HBO) という番組を仕切っているコメディアンです。ただ、上記諸氏が日々のニュースに関連する一発ギャグ的なジョークで人気を博しているのと対照的に、地道な調査の積み重ねの中に笑いの種を見つけ出していくという

手法をとって（きっと週 1 回の番組であるせいもあるでしょう）、その点で異色です。トランプ大統領を風刺する回も多いのですが、今回は、過去に放送されたもののなかから「宗教・教会」に関する 3 回分を取り上げてみました。

アメリカは、宗教的迫害を逃れてきた人々の築いた国であることから、宗教や教会には寛大です。宗教として認められるのも簡単、教会を設立するのも簡単、おまけに教会と認められれば免税措置の恩恵に浴するとあって、昔から、信者にどんどん献金をさせ、自分の懐を肥やす似非宗教家があとを絶ちません。そのとき使われるのが“prosperity gospel”とか“seed faith”とか呼ばれる理由づけです。日本語の「現世利益」に近いでしょうか。教会に寄付するのは春に種をまくのと同じ。秋に大きな収穫となって返ってくる。種をたくさんまけばまくほど、収穫は大きくなる。お金ももうかるし、病気も治る……。これをテレビで大々的にぶちあげます。

John Oliver はこうしたテレビ宣教師の跋扈を許しているアメリカの税法に批判の目を向けます。それがいかに緩い法律かを証明するため、自分で教会(Our Lady of Perpetual Exemption——永久免税のマリア教会)を設立し、テレビ宣教師として寄付を募り、信者に大いなる利益と繁栄を約束します……。

端に「お前は（会議室から）から出てゆけ！」と怒鳴られました。帰社し先輩に話したら「お前は良い方だ、おれは今、3 か月出入り禁止中だ」と威張られました。

先輩は私にどれくらいの PM 適性があるかを知るためにわざと黙って参加させたようです。

トラブル会議ともなると空気は凍りつきます。でも時々、最初に軽いジョークを言う人がおり、すると、雰囲気ガラッと変わるのを何度も見てきました。私もあのようにジョークが言えたならと思ったものです。ジョークはビジネスでは必須のスキルです。

さて、今回は 13 名の皆さんから力作を出品いただきました。

第 1 ラウンドでは解説なしで全作品を素読し、投票となりました。今回はトップグループと以外のグループの差が大きく分かれました。

1 位は No.8 の小池さん（11 点）、第 2 位は No.3 豊田さんと No.12 服部さんが同点 2 位（いずれも 10 点）でした。

その後、各作品の討論となりました。

中嶋さんは紳士らしくサラリと素直に頭に入りました。豊田さんの奥様は大物です、器が大きい！ 長谷川さんはうまく野菜を取り入れました。

岡田さんは blonde、smartest の解釈が話題になりました。

吉川さんは難しかったですが、今原稿を書きながら気が付きました。なるほど！（実は若いころ東北に 3 年勤務していました）。

小池さんはストレートに入りました、でもこのペースで行ったらご主人は 2 年先にはどうなるのだろうか？ 心配です。

熊崎さんも納得です、犬、猫は我々の持っていない感覚があるようで、人以上にコミュニケ

ーションがうまいのではないのでしょうか？

服部さんは成程！ です。でも写真のような天使ばかりなら天国もいいな！

総合評価は 1 位服部さん（24 点）、2 位小池さん（22 点）、3 位豊田さん（20 点）でした。

残念ながら大波賞はありませんでした。

今回の作品を見て感じたのですが、ビジュアル効果はまさに絶大だなと感じました、まさに表裏一体です。素晴らしい資料を作っていただいた佐川さん、総合司会をされた豊田さん、プロジェクターを提供していただいた中嶋さん、有難うございました。



HUMOROUS QUOTATIONS FROM MARK TWAIN



・ A banker is a fellow who lends you his umbrella when the sun is shining and wants it back the minute it begins to rain.

- ・ A classic is something that everybody wants to have read and nobody wants to read,
- ・ Familiarity breeds contempt — and children.
- ・ I can live for two months on a good compliment.
- ・ In statesmanship, get the formalities right; never mind about the moralities.
- ・ It was wonderful to find America, but it would have been more wonderful to miss it.
- ・ A man is accepted into a church for what he believes and he is turned out for what he knows.
- ・ One of the striking differences between a cat and a lie is that a cat has only nine lives.
- ・ There is a lot to say in her favor, but the other is more interesting,
- ・ There's always something about your success that displeases even your best friends.

HUMOROUS QUOTATIONS FROM WOODY ALLEN



- My brain: It's my second favourite organ.
- Money is better than poverty, if only for financial reasons.
- I am an only child. I have one sister.

- My one regret in life is that I am not someone else.
- I took a course in speed reading, learning to read straight down the middle of the page, and was able to read *War and Peace* in twenty minutes. It's about Russia.
- The lion and the calf shall lie down together
But the calf won't get much sleep.

HUMOROUS QUOTATIONS FROM OSCAR WILDE



- The best way to make children is to make them happy.
- Children begin by loving their parents; as they grow older they judge them; sometimes they forgive them.

- Duty is what one expects from others.
- Everybody who is incapable of learning has taken to teaching.
- The good end happily, the bad unhappily – that is what fiction means.
- He had the sort of face that, once seen, is never remembered.
- I never put off till tomorrow what I can possibly do the day after.
- A man who desires to get married should know either everything or nothing.
- The proper basis for marriage is a mutual misunderstanding.
- We live in an age when unnecessary things are our only necessities.

第 67 回研究発表会のご案内

会員各位のご参加をお待ちします。まだ会員になっておられない方もどうぞ。

- 日時：2018年5月19日(土)
14:00~16:00
- 会場：日本近代文学館 (2階会議室)
(東京都目黒区駒場 4-3-55、駒場公園内)
電話：03-3468-4181
- 交通：京王井の頭線「駒場東大前」駅(渋谷駅から二つ目)下車徒歩約7分。地図は、「日本近代文学館」のHPでご検索ください。
- プログラム
総合司会=安藤雅彦会員
- ① 研究発表
「Boner と Oxymoron」豊田一男会員
- ② 第41回ジョーク・コンテスト
MC=舟崎正敏会員
- 参加費：会員・非会員とも1,000円
- 連絡先：englishjokers@yahoo.co.jp
- お願い：笑いと英語に興味をお持ちのお知り合いがいらっしゃいましたら、「お・た・め・し」参加にお誘いください。

第 41 回ジョーク・コンテスト出題募集

1. 語数は、**30 WORDS** を上限とします。
 2. ご出題はお一人一題までとします。
 3. 出品されるジョークは、かならずしも自作のものである必要はありません。
- 宛先：englishjokers@yahoo.co.jp
 - 締め切り：2018年5月6日(日)

WE, JOKERS No.66

英語のジョークを楽しむ会 (Joke-Loving Club) 会報

発行日：2018年4月10日

発行人：世話人代表 宮本倫好

編集人：佐川光徳

連絡先：englishjokers@yahoo.co.jp